

## [Text]

Union, where nobody had any choice about this pair of shoes or that pair of shoes; they were glad to get a new pair of shoes. So that was the way they did things.

That, to my mind, is not entrepreneurialism, if that is a word. It is simply making a machine turn over and grind something out. I think there is a big difference here.

Over the longer term, countries such as Hungary and Czechoslovakia and the GDR will succeed. But I do not think we should be overly optimistic in assessing the problems they are going to have to overcome and the possibilities that may be open to us to do something useful and constructive in relation to those problems. So I do not think we entirely disagree, but there is a difference of emphasis here.

**The Chairman:** At some point we should probably get Mr. Cohon to tell the committee about the experience of taking McDonald's into Moscow: what he had to do to get labour, and from what countries; how long he expects it will be before he will actually turn a marketable profit—

**Mr. Delworth:** How he is going to get that profit out.

**The Chairman:** How he is going to get paid and how he is going to get it out of the country, how he expects to get anything out of the country. Yet the value of doing, from his point of view, is as much in international publicity as it is in return on investment at the time.

**Mrs. Stewart:** That could be a tremendous spark.

**Mr. Delworth:** Absolutely. It shows management in action.

• 1735

**Mr. Flis:** I know the whole story of Cohon, and I think that is a very wrong example to use, because McDonald's wants their potatoes, their beef.

**Mrs. Stewart:** That is true too.

**Mr. Flis:** Very few businesses will insist on that. Cohon wants that; yes, they will have to wait 10 or 20 years. I do not think that is a good example to use, Mr. Chairman.

**The Chairman:** It is the one example that is used often, and it is the one that has gone in, that is all, as opposed to the ones that have not.

**Mr. Delworth:** The fact is that it is happening before their eyes. There is a functioning example of an enterprise that is done in a different way from the way they have done theirs before, which has all been ministry-controlled, bureaucrat-controlled. When you liberate the abilities of people to do their own thing, you get an entirely different picture; you get an entirely different result. But to organize that for a superpower like the Soviet Union, a major economy, I do not want to be depressing, but it is an enormous job.

**Mrs. Stewart:** I can understand that, yes, but it will happen.

## [Translation]

choix; ils étaient contents de pouvoir acheter une paire de chaussures neuve. Cela se passait ainsi.

A mon sens, cela n'a rien à voir avec l'esprit d'entreprise. C'est tout simplement une machine qui tourne et produit quelque chose. Et c'est une grande différence.

A long terme, des pays comme la Hongrie, la Tchécoslovaquie et la RDA s'en sortiront. Mais nous ne devons pas sous-estimer les difficultés qu'ils auront à surmonter ni surestimer ce que nous pouvons faire d'utille et de constructif pour les aider. Nous ne sommes donc pas en désaccord total, mais nous approchons les choses différemment.

**Le président:** Nous devrions peut-être inviter M. Cohon à nous parler de l'établissement de McDonald à Moscou: ce qu'il a dû faire pour trouver des travailleurs, d'où ils venaient; combien de temps pense-t-il devoir attendre avant de réaliser des bénéfices... .

**Mr. Delworth:** Comment il va les sortir du pays.

**Le président:** Comment va-t-il être payé, comment va-t-il sortir son argent du pays, ou en tirer quoi que ce soit. Et pourtant, il estime que cela en valait la peine non seulement pour la publicité internationale qu'il en a tiré, mais aussi comme investissement à long terme.

**Mme Stewart:** Cela peut avoir un extraordinaire effet d'entraînement.

**M. Delworth:** Certainement. C'est de la gestion en marche.

**M. Flis:** Je connais l'histoire de Cohon, et ça ne me paraît pas être un bon exemple, car McDonald exige ses propres pommes de terre, sa propre viande.

**Mme Stewart:** C'est vrai.

**M. Flis:** Très peu d'entreprises auraient de telles exigences. C'est ce que demande Cohon; oui, cela prendra 10 ou 20 ans. Monsieur le président, je ne pense pas que ce soit un bon exemple.

**Le président:** C'est un exemple qu'on cite souvent, et c'est après tout l'entreprise qui s'est lancée, contrairement aux autres.

**Mr. Delworth:** Le fait est que les Soviétiques ont sous les yeux l'exemple d'une entreprise qui est gérée par d'autres méthodes que la planification gouvernementale et bureaucratique à laquelle ils sont habitués. Quand on donne aux gens la liberté d'agir, c'est tout autre chose; le résultat est tout autre. Mais le faire pour une superpuissance comme l'Union soviétique, pour une économie de cette envergure, sans vouloir être pessimiste, je dois dire que c'est une tâche énorme.

**Mme Stewart:** Oui, j'en suis consciente, mais cela se fera.